



Council of the  
European Union

Brussels, 9 June 2017  
(OR. en, de)

10186/17

FRONT 268  
COMIX 433

**NOTE**

---

|                 |  |
|-----------------|--|
| From:           | German delegation  |
| To:             | Delegations  |
| No. prev. doc.: | 9006/17 FRONT 204 COMIX 332  |
| Subject:        | Temporary reintroduction of border controls at the German internal borders in accordance with Article 25 of Regulation (EU) 2016/399 on a Union Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code) |

---

Delegations will find attached a copy of a letter received by the General Secretariat of the Council on 8 June, concerning the temporary reintroduction of border controls by Germany at its internal borders due to the G20 Summit on 7-8 July 2017.

E-MAIL / ~~FAX~~



Bundesministerium  
des Innern

IM 06025 2017  
08.06.2017

**Dr. Thomas de Maizière**

Bundesminister des Innern  
Mitglied des Deutschen Bundestages

Herrn  
Jeppe Tranholm-Mikkelsen  
Generalsekretär des Rates  
der Europäischen Union  
Rue de la Loi/Wetstraat 175  
1048 Bruxelles/Brussels  
BELGIEN

HAUSANSCHRIFT Alt-Moabit 140, 10557 Berlin  
POSTANSCHRIFT 11014 Berlin

TEL +49 (0)30 18 681-11000  
FAX +49 (0)30 18 681-11014  
E-MAIL Minister@bmi.bund.de  
INTERNET www.bmi.bund.de

DATUM Berlin, den 8 Juni 2017

Sehr geehrter Herr Generalsekretär,

gerne komme ich auf mein Schreiben vom 15. Mai 2017 im Zusammenhang mit der Ankündigung der vorübergehenden Wiederaufnahme von Binnengrenzkontrollen an den deutschen Binnengrenzen anlässlich des anstehenden G20-Gipfels der Staats- und Regierungschefs am 7. und 8. Juli 2017 in Hamburg zurück.

Diese Binnengrenzkontrollen sollen auf Grund der Sicherheitserfordernisse mit zeitlichem Vor- und Nachlauf zum G20-Gipfel, d. h. konkret im Zeitraum vom 12. Juni bis 11. Juli 2017, erfolgen. Diese lageabhängigen Binnengrenzkontrollen sollen zu einem störungsfreien Ablauf des Gipfels beitragen.

Mit freundlichen Grüßen

Mr Jeppe Tranholm-Mikkelsen  
Secretary-General of the Council  
of the European Union  
Rue de la Loi/Wetstraat 175  
1048 Bruxelles/Brussels  
BELGIUM

Dear Secretary-General,

I refer to my letter of 15 May 2017 in which I announced my decision to reinstate temporary internal border controls at Germany's internal borders for the upcoming G20 Summit of heads of state and government in Hamburg on 7 and 8 July 2017.

Due to security requirements, these internal border controls will also be carried out before and after the Summit, i.e. specifically between 12 June and 11 July 2017. These incident-related internal border controls are intended to help ensure that the Summit can take place undisturbed.

Sincerely yours,

(signed)

Thomas de Maizière